

ГРЧКА КЊИЖЕВНОСТ 5

АКАДЕМСКА 2016/2017. ГОДИНА

ОПШТЕ ИНФОРМАЦИЈЕ

| | | | | |
|----------------------------------|---|---|-------|---|
| Тип предмета | научно- стручни | | | |
| Одговорни сарадник | др Милена Јовановић, редовни професор | | | |
| Наставу изводи | сарадник/страни лектор | | | |
| Трајање курса | 1 семестар | | | |
| Статус предмета | За групу 28 | | | |
| | обавезни | | | |
| | За остале студијске групе | | | |
| | изборни | | | |
| Семестар у ком се настава изводи | зимски | | | |
| Недељни фонд часова: | Предавања | 1 | Вежбе | 3 |
| Број ЕСПБ | 6 (шест) | | | |
| Предуслов за слушање курса | положен испит <i>Грчка књижевност 3</i> | | | |
| Предуслов за полагање испита | положен испит <i>Грчка књижевност 4</i> | | | |

САДРЖАЈ КУРСА

| | |
|--|---|
| Садржај предмета (теоријска и практична настава) | Прегледно упознавање студената са активностима грчке дијаспоре током 17. и 18. века, као и личностима које претходе и доминирају у грчком просветитељству. Расправљаће се о улози фанариота у грчкој просветитељској мисли, као и целокупне дијаспоре, са фокусом на Италију и Француску. Истовремено пратиће се развој идеја о грчком језику у оквиру развоја грчке политичке идеологије. Биће истакнута улога и утицај грчке народне поезије, као и посебности романтичарске поезије. Избор текстова ће представити студентима проблематику језичког питања. Личностима од пресудног значаја за развој грчке мисли, као што су Адамантиос Кораис, Рига Велестинац и Дионисије Соломос, биће посвећена посебна пажња. Уочаваће се разлике у дискурсу појединих аутора и карактеристике народног и ученог књижевног језика епохе. |
| Циљ предмета | Распознавање карактеристика фанариотског песништва и дефинисање одређених проблема тзв. језичке диглосије у књижевности 17. и 18. века, као и основне одлике новогрчког предромантизма и романтизма. Знања стечена на овом предмету користиће студенту да се лакше прилагоди потребама и захтевима програма из предмета <i>Грчка књижевност 6</i> . |
| Исход предмета | Студент ће знати основне карактеристике и значај грчког просветитељства за даљи развој грчке мисли и књижевности. Студент ће умети да препозна |

| | |
|--------------------------|--|
| | карактеристике фанариотског песништва и да разуме проблематику језичког питања у одабраним текстовима. Умеће да развије дискурс на задату тему у писменој форми. Биће у стању да успешно преводи књижевне текстове из наведеног периода са грчког на српски језик. |
| Обавезе студената | Студенти су у обавези да активно учествују у свим активностима у оквиру наставе као што су: читање одабраних текстова, дискусије, радионице, рад у групама (модериран разговор у пару), рад у малим групама и групна дискусија, извршавање предвиђених индивидуалних и групних задатака итд. Студент је дужан да похађа часове предвиђене наставним планом и програмом и мора бити спреман за час. Ово подразумева редовну израду домаћих задатака (писмених и оних преко Moodle платформе Филолошког факултета), припрему за час и учествовање у разговору са предавачем. |

ЛИТЕРАТУРА

| | |
|-------------------------------|---|
| Обавезна литература | Βίτι, Μ. (2003). <i>Ιστορία της νεοελληνικής λογοτεχνίας</i> , Αθήνα: Οδυσσεάς. |
| | ***(2008). <i>Κορυς οдабраних текстова за грчко просветитељство и романтизам</i> , 147 стр. Београд: s.e |
| Препоручена литература | Δημαράς, Κ. Θ. (1993). <i>Νεοελληνικός διαφωτισμός</i> , Αθήνα: Ερμής. Δημαράς, Κ. Θ. (1989). <i>Νεοελληνικός ρομαντισμός</i> , Αθήνα: Ερμής. Πολίτης, Λ. (2003). <i>Ιστορία της νεοελληνικής λογοτεχνίας</i> , Αθήνα: Μορφωτικό Ίδρυμα Εθνικής Τραπέζης. |

ОЦЕНА ЗНАЊА (НАЈВЕЋИ БРОЈ ПОЕНА ЈЕ 100)

| Предиспитне обавезе | | Завршни испит | |
|----------------------------------|-----------|---------------------------|-----------|
| Доласци | 5 | | |
| Превод са грчког на српски језик | 20 | | |
| Семинарски рад | 15 | Писмени део испита (тест) | 60 |

| | |
|---|---|
| Кратак опис предиспитних обавеза | Превод књижевног текста са грчког на српски (до 10 страна). Семинарски рад на овом нивоу представља израду састава на грчком језику (до 5 страна или 9.000 карактера са спејсовима, са преводом на српски – теме у договору са наставником – упутства за писање на Moodle платформи). Студенти су обавезни да прочитају изабране одломке на грчком (скрипта) и доступне преводе (аутора у списку) . |
|---|---|

| | |
|------------------------------------|--|
| Кратак опис завршног испита | Студент приступа полагању завршног испита након одслушаних часова, у испитним роковима дефинисаним Статутом Филолошког факултета Универзитета у Београду. Завршни испит чини тест који се састоји од највише 35 питања (на српском). Питања обухватају целокупно градиво обрађено током семестра и односе на књижевну историју, ауторе и њихова дела као и на књижевне појаве из одређеног књижевно-историјског периода. |
|------------------------------------|--|

| | |
|-----------------------|---|
| Испитна питања | Периоди савремене грчке књижевности Корисни термини из историје и теорије књижевности на грчком језику Грчка народна поезија (лаографија) Основне одлике грчког просветитељства Улога дијаспоре у просвећивању грчког народа и развоју књижевности Адамантиос Кораис |
|-----------------------|---|

Рига Велестинац књижевник
Предромантичарски песници – Виларас и Христулуос
Фанариотска поезија
Главне одлике Јонске песничке школе
Поезија грчког романтизма
Поетика Дионисија Соломоса
Андреас Калвос; Андреас Ласкаратос, Аристотелис Валаоритис
Песнички конкурси на Атинском универзитету
Александрос и Панајотис Суџос
Александрос Ризос Рангавис
Развој грчког историјског романа у 19. веку
Емануил Роидис – књижевник, критичар и преводилац
Димитрије Викелас
Преводјење одломка из књижевног дела обрађеног на часу